

人文学専攻【 一 般 選 抜 】

外国語科目                      英 語                      （ 2 枚のうち 1 枚目）

次の I、II の英文を日本語に訳しなさい。（各50点、計100点）

I

---

Gina Marchetti, *Romance and the "Yellow Peril": Race, Sex, and Discursive Strategies in Hollywood Fiction* (Berkeley/ Los Angeles/ London: University of California Press 1993), p.78 l. 1 – p.79 l. 5

人文学専攻【 一 般 選 抜 】

外国語科目 英 語 ( 2 枚のうち 2 枚目)

---

II

---

Holzman, Mathilda (1997) *The Language of Children: Evolution and Development of Secondary Consciousness and Language*, 2<sup>nd</sup> edition, Massachusetts: Blackwell publishers, p. 21 ll. 6-22.



人文学専攻【一般選抜】

外国語科目 フランス語 (4枚のうち 2枚目)

3. 下線部(3) belle という形容詞の用法と同じ用法のものを次の1)~4)のうちから一つ選び、番号で答えなさい。

- 1) On voit un beau paysage.
- 2) Il a trouvé une belle partie.
- 3) On trouve une belle tranche de viande dans l'assiette.
- 4) J'ai vu un beau rêve cette nuit.

4. 下線部(4)のジェロンディフの用法・意味価値と同じものを次の1)~4)のうちから一つ選び、番号で答えなさい。

- 1) Pierre est malheureux tout en étant très riche.
- 2) Il chante en dansant.
- 3) En travaillant bien, vous réussirez à vos examens.
- 4) En faisant du sport, elle a beaucoup maigri.

5. 下線部(5)の動詞 dire の時制の用法・意味価値と同じものを次の1)~4)のうちから一つ選び、番号で答えなさい。

- 1) S'il vous plaît, je voudrais un renseignement.
- 2) Si tu habitais près de chez moi, on pourrait se voir tous les jours.
- 3) Selon la radio, il y aurait une grève.
- 4) Ils m'ont demandé si nous pourrions finir ce travail avant la fin du mois.

6. 下線部(6)を和訳しなさい。

問2 以下の文の [ ] 内の動詞を適切な形にして文を完成させ、全文を書きなさい。

1. Il faut que tu [être] là.
2. Il [faire] froid quand nous sommes arrivés.
3. Je [se lever] à sept heures hier matin.
4. [voir]-tu souvent ton ami ?
5. Si j'étais vous, je [refuser] la proposition.

外国語科目 フランス語 (4枚のうち 3枚目)

問3 [ ]内の形容詞を適切なかたちに直し、適切な位置を選び、完成したフランス語文を書きなさい。

1. Ce sont des ..... questions ..... [facile]
2. .... parents ..... travaillent en France ? [ton]
3. Voilà une ..... maison ..... [nouveau]
4. Vous me donnez ..... fleurs ..... [ce]
5. C'est une ..... vie ..... [heureux]

問4 以下の各文の下線部を適切な代名詞にして全文を書き換えなさい。

1. Il va prêter son vélo à ma mère.
2. Je fais du football.
3. Vous ne nous montrez pas ces photos à nous ?
4. Son père habite à Tokyo.
5. Il savait qu'elle n'était pas là.

問5 以下の各問にある2文を、適切な関係代名詞を用いて1文にしなさい。第一文を主文にすること。

1. Le directeur n'était pas là. Elle voulait le voir.
2. Elle a les clés. Vous avez besoin de ces clés.
3. Mon oncle est un cuisinier. Il travaille à Lyon.
4. C'est une réunion importante. Le président participe à cette réunion.
5. Il a vendu la maison. Il est né dans cette maison.

外国語科目 フランス語 (4枚のうち 4枚目)

問6 以下の各文を否定文にきなさい。

1. Il a de l'argent.
2. C'est un petit appartement.
3. Elle vous a téléphoné ?
4. Avez-vous des livres français ?
5. Couche-toi avant 10 heures.

問7 ( ) 内に入る適切な前置詞を下の[ ]に与えてある語群から選びなさい。ただし各前置詞は一回しか用いてはいけません。

1. J'habite ( ) Kanazawa ( ) douze ans.
2. Elle travaille ( ) une heure et six heures ( ) un café.
3. Lui, il nage mille mètres ( ) jour, ( ) le dimanche.
4. Tu viens manger ( ) les cours ( ) moi, d'accord ?
5. ( ) les sondages, plus de moitié d'habitants sont ( ) cette décision.

[par, depuis, pendant, entre, en, chez, selon, malgré, après, dans, à, sauf, contre]

専門科目 文化資源学 （2枚のうち 1枚目）

問1 以下の6つの設問から3つを選んで答えなさい。なおひとつの設問ごとに解答用紙1枚を用いて解答しなさい。（各100点、合計300点満点）

- (1) 人間の生活のうえで文化が果たす役割について、何を「文化」と考えるかを明記した上で、具体例を挙げながら論じなさい。
- (2) 文化伝統を対象とした観光の発展が、その担い手の人びとに及ぼす影響を、具体例を挙げて論じなさい。
- (3) ポンペイの遺跡について、その発見と発掘の歴史的経過、発掘によって明らかとなったことについて簡潔にまとめなさい。また、ポンペイの遺跡で発見された多くの壁画を4つのタイプ（第1～第4様式）に分類しますが、それぞれの様式の特徴を説明しなさい。
- (4) 世界遺産（文化遺産）にも登録されているレオナルド・ダ・ヴィンチの壁画「最後の晩餐」は、完成後20年を出ずして傷み出したと伝えられている。その後も壁画は相次いで不運な運命に見舞われたため、1977年から1999年まで大規模な修復作業が行われた。文化遺産としても高く評価されているレオナルド・ダ・ヴィンチの「最後の晩餐」について、美術史的な観点から説明しなさい。また、壁画の損傷の原因を、(a)レオナルド・ダ・ヴィンチ自身が採用した壁画技法、(b)壁画周辺の環境、(c)その他の歴史的災禍などに分けて、できるだけ詳細に説明しなさい。
- (5) 日本の近代化のなかで、伝統的な「ものづくり」の文化が、どのように受け継がれ、変容していったか、さらに、将来的にどのような活用が可能であるかを説明しなさい。
- (6) 以下の文章を読み、その内容をふまえ、伝統工芸に見られる美と呪術的要素、あるいは儀礼との関係について、具体的な例を挙げて論じなさい。例は日本国内のものでも、海外のものでもよい。

（引用文章は2枚目に掲載）

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 文化資源学 (2枚のうち 2枚目)

(小西正捷『ベンガル歴史風土記』法政大学出版局、1986年、p.136,1.3～p.137,1.7)

---



人文学専攻【一般選抜】

専門科目 地理学 (3枚のうち1枚目)

問I 以下の英文を日本語に要約しなさい。

専門科目 地理学 （3枚のうち2枚目）

第2問 以下の語句から5つを選んで、それぞれ意味を説明しなさい。

1. ポスト新国際分業
2. 地場産業
3. インフォーマル経済
4. 受苦圏
5. 脱領域化
6. デュアル・シティ
7. エスニック・ビジネス
8. SECI
9. 全国総合開発計画
10. 公害輸出

専門科目 地理学 (3枚のうち3枚目)

問3 都市システムに関する以下の問いに答えなさい。

- (1) クリタラーの中心地理論に関して、財の到達範囲の上限と下限について説明しなさい。
- (2) ドイツにおける空間整備計画には中心地理論がどのように活かされているのか説明しなさい。
- (3) 途上国における都市システムに見られる特徴について説明しなさい。

I

つぎの文章を読んで、以下の設問に答えなさい。

环保是什么？是捡起一张废纸的弯腰；

环保是什么？是关紧滴水龙头的<sup>(1)</sup>旋转；

环保是什么？是关闭一盏电灯的声音；

环保是什么？是不乱伐一棵树的责任。

“咳咳！”我<sup>(2)</sup>咳嗽了几声。

这时的我已经是一位年过花甲的老人，现在我正望着窗外的一棵参天大树，<sup>(3)</sup>不禁想起我<sup>(7)</sup>而立之年时的一件刻骨铭心的事。

那时我心中只想着“赚钱”，脑袋也被这股劲冲晕了头，竟干起了盗木。

几周后，我把离家不远的几座小山作为“钱的源头”。

第二天，当第一缕阳光照射在大地上，远处山丘还沉浸在朦胧之中。我已经扛着磨得比纸还薄，用了斜面原理的斧头推着小车上山去了。

<sup>(a)</sup>走在小道上，我心情好得不得了，心中只有红钞。现在就是牛粪摆在我面前，也会觉得比香水还香。

走到了小道尽头，点燃了一根香烟，稍作休息，心中充满了神圣感。

我选择了一棵相当粗壮的大树。

我起身，拿起斧头，一步一步地逼近大树。大树似乎变成了我的敌人。

似乎过了好几个小时，我来到大树前。如果这时刮起风，那便是腥风；如果这时下起雨，那便是血雨。

只见我左脚向前一步，斧头举过头顶，发力，砍！说时迟，那时快，斧刃把树干砍出了一条深深的伤痕。我费力地把其拔出，又是一砍！只听“刷”一声，大树被<sup>(4)</sup>拦腰截断，远处一群鸟儿被巨响吓飞了。

我心中充满了喜悦，简直<sup>(9)</sup>水泄不通。又有七八根树倒下，又有七八群鸟儿吓飞。我欣喜若狂。

正当我在砍第十棵时，一只啄木鸟从树上飞了下来，停在我头上，拼命啄，一边还自言自语：“这段木头里一定有虫……”

我被啄得<sup>(5)</sup>皮开肉绽，把啄木鸟赶到了树上。

“你干什么？”我质问道，“坏我的好事。”

“是你在乱伐树！”啄木鸟应道。

“什么叫乱伐树？我这是为了生存呀！”

“<sup>(6)</sup>你要生存，我们就不要生存啦？再说，没了树木，导致生态不平衡，你也活不成！”它气愤地说，“现在人们已经在保护树，还在植树。而你，却不为地球<sup>(4)</sup>着想，地球的环境如果崩溃了，我们所有生物都活不成！环保是每一个人的责任呀！”

“眶啷！”我手中的斧头掉在地上，心中充满了<sup>(6)</sup>羞愧，为自己的不负责任而羞愧。

现在，我已经老了，但环保没老。它，还是一样。以前，现在，都一样，永远是每一个人的责任。

注：啄木鸟 zhuómùniǎo キツツキ

红钞 hóngchāo 緑枠のデザインのアメリカドル紙幣に対する人民元紙幣の呼称。

<http://www.51test.net/show/2885854.html> (2013年7月10日現在)

設問1. 文中の単語の発音をピンインで書きなさい。声調符号を忘れずにつけること。

(1) 旋转 (2) 咳嗽 (3) 不禁 (4) 着想 (5) 羞愧

設問2. つぎの四文字のフレーズの意味を書きなさい。

(7) 而立之年 (4) 拦腰截断 (9) 水泄不通 (5) 皮开肉绽

設問3. 下線部 (a) (b) を日本語に訳しなさい。

専門科目 中国語学中国文学（4枚のうち2枚目）

II

次の文章を読んで、以下の設問に答えなさい。

---

（孟榮『本事詩』より）

（注）

- 白：李白。 ○陳拾遺：拾遺は職官名。ここでは陳子昂を指す。 ○沈休文：沈約。休文は字。  
○興寄：作品に込められた思想・感情。 ○靡：なびく。従う。 ○飯顛山：山の名。  
○卓午：正午。 ○太瘦生：あまりに痩せ細っていること。

設問1. 下線部Aをわかりやすく説明しなさい。

設問2. 下線部Bについて、作者はなぜそのように考えたのか、李白の詩を踏まえて説明しなさい。

設問3. 以下の項目から3つを選び、説明しなさい。

- 李白
- 陳子昂
- 沈約
- 杜甫
- 五言詩

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 中国語学中国文学（4枚のうち3枚目）



つぎの文章を読んで、以下の設問に答えなさい。

---

李福印2008《認知言語学概论》p86-p90より抜粋。

設問1. 下線部 (a) (b) を日本語に訳しなさい。

設問2. 下線部 (c) が指摘する中国語の色彩語について、中国の文化的特徴を表す意味や用法について、知るところを二点以上、述べなさい。(字数制限なし)

設問3. この文章で使われる“范畴化”や“范畴划分”は、認知言語学という学派が言語研究における基本的な概念として使用するものである。その“范畴”(category)という概念について、文章を読んで理解したこと、あるいは知るところを述べなさい。(字数制限なし)

**IV**

次の文章は北京語轻声に関する実験的研究をまとめたものである。問題文を表と併せてよく読み、以下の設問に答えなさい。（劲松《现代汉语轻声动态研究》，民族出版社，2002に拠る。省略箇所あり。）

---

注：1) 旧ソ連の音声研究者、T. P. Zadoenko。

2) 林茂灿、顔景助〈北京话轻声的声学性质〉，《方言》1980年第3期。

3) 33/44は、33又は44で発音されること示す。

4) Mは男性話者、Fは女性話者。

設問1. (一) の文章（轻声音节的音高）について、あなたの耳で聞き取った時の轻声の“调型”と“调值”を簡単に紹介し、ここで述べられている実験結果と一致する点と一致しない点をそれぞれ述べなさい。

設問2. (二) の文章（轻声音节的音长）では、轻声音節の長さについて(1)、(2)、(3)の三通りの実現形態があると述べられている。(1)、(2)、(3)はそれぞれ具体的にどうということか、表に示された数値データを引用しながら説明しなさい。

設問3. 北京語の轻声語の例を5つ挙げなさい（但し表に挙げられた例及び椅子、扇子など名詞接尾辞“子”を含むものは除く）。

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題 （第1期募集）  
人文学専攻【一般選抜】

専門科目 英語学英米文学 （6枚のうち1枚目）

次のⅠ、Ⅱ、Ⅲについて解答しなさい。

Ⅰ 以下の a、b の枠内の英文を日本語に訳しなさい。（各40点 計80点）

---

Wierzbicka, Anna (1997) *Understanding Cultures through Their Key Words: English, Russian, Polish, German, and Japanese*, New York/ Oxford: Oxford University Press, p. 1, l. 4 from the bottom - p. 2, l. 25.



人文学専攻【一般選抜】

専門科目 英語学英米文学 (6枚のうち2枚目)

b.

---

Daisy Hay, *Young Romantics: The Tangled Lives of English Poetry's Greatest Generation* (Farrar, Straus and Giroux, 2010), p. 86, l. 1 from the bottom - p. 87, l. 18

<NOTES>

*Frankenstein* : a novel written by Mary Shelley

*Alastor* : a poem written by Percy Bysshe Shelley, Mary's husband

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題 （第1期募集）

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 英語学英米文学 (6枚のうち3枚目)

Ⅱ 次の日本語文を英語で表現しなさい。(40点)

---

須賀敦子『塩一トンの読書』[2003年、河出書房新社]、103頁1-7行

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 英語学英米文学 （6枚のうち4枚目）

Ⅲ 選択問題（80点）

- \* 本来、＜イギリス文学＞、＜アメリカ文学＞、＜英語学＞の3つの中から1つを選択して答える問題であるが、今回、アメリカ文学については出願者がいないため、イギリス文学と英語学の問題のみ出題する。

＜イギリス文学＞

以下の問いに答えなさい。固有名詞は原語で、著者・作家名は姓名ともに記すこと（ただし、ファースト・ネームが頭文字だけに略される方が一般化している著者に関しては、その部分は頭文字だけでもよい）。

(a) 次の五つの作品の著者を答えなさい。

- イ) *Sons and Lovers*
- ロ) *Othello*
- ハ) *Pride and Prejudice*
- ニ) *Tess of the d'Urbervilles*
- ホ) *The Great Expectations*

(b) (a) で答えた五人の著者とほぼ同時代の作家をそれぞれ一人ずつ挙げなさい。

(c) (b) で答えた五人の作家の代表的な作品をそれぞれ一つずつ挙げなさい。

(d) (a) で挙げた五作品は、それぞれ、異性の存在に対する反発や葛藤、疑念などが作品の展開の大きな契機となっているとされている。この五作品と、(c) で挙げた五作品、計十作品のうちから、いずれか一つを選んで、そういった反発や疑念が、作品の中でどのように描かれ、また、そういった感情が主要な人物の心理や行動にどういった影響を及ぼしていると考えられるか、罫紙一枚程度の長さで論じなさい。

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 英語学英米文学（6枚のうち5枚目）

<英語学>

(1) 次の用語のうち、4項目について、日本語あるいは英語で説明しなさい。

- |                      |                        |                          |
|----------------------|------------------------|--------------------------|
| (a) mental space     | (b) unidirectionality  | (c) semivowel            |
| (d) thing / relation | (e) isolating language | (f) basic-level category |
| (g) active zone      | (h) joint attention    |                          |

(2) 次の英文の内容を読んで以下の問いに答えなさい。

- a) 内容を分りやすく300字程度の日本語に要約しなさい。
- b) 本文の考えに従って、例文(14d)と(15d)の意味の違いを日本語あるいは英語で説明しなさい。

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題 （第1期募集）

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 英語学英米文学 (6枚のうち6枚目)

---

Radden, Günter and René Dirven (2007) *Cognitive English Grammar*, Amsterdam/ Philadelphia:  
John Benjamins Publishing Co., p. 186, l. 12 – p.187, l. 26.

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題（第1期募集）  
人文学専攻【一般選抜】

専門科目 比較文化学（3枚のうち 1枚目）

1. 以下の文章を和訳しなさい。

---

（プラマー、ヘンリー『日本建築における光と影』（『建築と都市1995年6月臨時増刊号』）櫻井義夫訳、エー・アンド・ユー、1995年、p. 12, ll. 1-22）

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 比較文化学 （3枚のうち 2枚目）

2. 以下の文章を和訳しなさい。

人文学専攻【一般選抜】

専門科目 比較文化学 ( 3枚のうち 3枚目)

3. 日本美術史において絵巻物が占める位置を、具体的な作品を複数あげて説明しなさい。



人文学専攻【社会人特別選抜】

専門科目 哲学 （ 3 枚のうち 1 枚目）

I 次の2題中、1題のみを選択し、あなたの考えを自由に論述しなさい。（80点）

- (1) 美（美しさ）は、自然科学によって解明できるか？
- (2) あなたが友人に自分の生まれたときの写真を見せて「これは私です」と説明したところ、友人が「どうしてこれがあなたと同一人物だと言えるの？」と尋ねたとする。写真に写っている赤ちゃんと成人である今のあなたの同一性を、あなたはどう説得的に説明するか？

II 次の9項目から 3項目だけを選び、説明しなさい。（60点）

- (1) ハルモニアー（Pythagorasにおける）
- (2) 想起説
- (3) エンテレケイア（Aristotelesにおける）
- (4) ビュリダンの驢馬
- (5) 功利主義と義務論の違い（行為の正しさを評価するに際して）
- (6) 眼差しとしての他者（J.-P. Sartreにおける）
- (7) 分析的判断と総合的判断
- (8) 私的言語（L. Wittgensteinにおける）
- (9) 生活の質（QOL）

III 以下のフランス語文（①）、英語文（②）、ドイツ語文（③）のうち1題のみを選択し、設問にしたがって答えなさい。（60点）

① 次のフランス語文をすべて日本語に訳しなさい。

（出典：J.Barnes, “Les penseurs préplatoniciens”, in *Philosophie grecque*, M.C.Sperber (sous la dir.), PUF:Paris, 1997, p.3, 111-24)

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題 （第1期募集）  
人文学専攻【社会人特別選抜】

専門科目 哲学 （3枚のうち2枚目）

② 次の英語文をすべて日本語に訳しなさい。

（出典：A.J.Ayer, “Freedom and Necessity”, in *Ethical Theory: An Anthology*, 2<sup>nd</sup> ed. R. Shafer-Landau (ed.), John Wiley & Sons, Inc. 2013, p.317, 111-43)

---

人文学専攻【社会人特別選抜】

専門科目 哲学 （3枚のうち3枚目）

③ 次のドイツ語文をすべて日本語に訳しなさい。

（出典：E.Holenstein, “Prototypische Erfahrung”, in *Von der Hintergebarkeit der Sprache*, Suhrkamp:Berlin, 1980, S.71, Z.1-26)

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題（第1期募集）

人文学専攻【外国人留学生特別選抜】

外国語科目 英語 (2枚のうち1枚目)

次のⅠ、Ⅱの英文を日本語に訳しなさい。(各50点、計100点)

I

---

Gina Marchetti, *Romance and the "Yellow Peril": Race, Sex, and Discursive Strategies in Hollywood Fiction* (Berkeley/ Los Angeles/ London: University of California Press 1993), p.78 l. 1 – p.79 l. 5

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題（第1期募集）

人文学専攻【外国人留学生特別選抜】

外国語科目 英語 \_\_\_\_\_（2枚のうち2枚目）

II

---

Holzman, Mathilda (1997) *The Language of Children: Evolution and Development of Secondary Consciousness and Language*, 2<sup>nd</sup> edition, Massachusetts: Blackwell publishers, p. 21 ll. 6-22.

専門科目 比較文学（4枚のうち1枚目）

共通問題（100点）

外国文学を受容する際に、翻訳を通じて読む場合と、原文で読む場合では、どのような違いがあると思いますか。1) 文体の把握、2) 内容の理解、に注目して、具体例を挙げながら、10行以内で述べなさい。

専門科目 比較文学（4枚のうち2枚目）

次の選択問題1～5のうち、2つを選んで答えなさい。

選択問題1：日本文学（100点）

---

（『真夏の死』新潮文庫：241ページ～242ページ）  
※ 悚然…ひどく恐れるさま。ぞっとしてすくむさま。 平成22年 7行目 3行目

専門科目 比較文学 ( 4枚のうち 3枚目)

選択問題2：中国文学（100点）

問1 以下の設問のうち2問を選択し、それぞれ10行程度で答えなさい。

- (1) 白楽天と日本の中古文学との関わりについて説明しなさい。
- (2) 中国古典と日本の中世文学との関わりについて説明しなさい。
- (3) 明代の白話小説と日本の近世文学との関わりについて説明しなさい。
- (4) 唐宋伝奇と日本の近代文学との関わりについて説明しなさい。

選択問題3：イギリス文学（100点）

以下の設問に答えなさい。

問1 日本の文学について、あなたの国の文学と異なっていてとりわけ魅力的に感じられるのは、どういう点ですか。15行程度で論じなさい。

問2 あなたの国において、日本の文化や文学について語られていることで、実際に日本に来てみて、以前聞いていたことと特に違うと感じたのはどういったことでしたか。15行程度で論じなさい。



専門科目 比較文学 （ 4枚のうち 4枚目）

選択問題4：ドイツ文学（100点）

ドイツおよび日本の童話を「森」という観点から比較し、両者の相似や相違について、30行以内で分析しなさい。

選択問題5：フランス文学（100点）

以下の設問に答えなさい。

問1 初めて日本語に翻訳されたフランス文学の作品は、ジュール・ヴェルヌの『八十日間世界一周』です。西欧化を進めた明治時代において、空想科学小説が訳されたことの意義を、15行以内で説明しなさい。

問2 堀口大輔が翻訳したポール・モランの詩は、とくに擬人化表現において、川端康成らの「新感覚派」の文体に影響を与えました。翻訳と文学言語の関係について、あなたの考えを15行以内で述べなさい。

専門科目                     地理学                     （3枚のうち1枚目）

問1 以下の文章を日本語で要約しなさい。

---

---

出典：上野和彦・椿真智子・中村康子編 2007.『地理学概論』朝倉書店，126ページ左段上から20行目～127ページ左段上から5行目。なお、問題作成の都合上、本文の一部を省略した。

専門科目 地理学 （3枚のうち2枚目）

第2問 以下の語句から5つを選んで、それぞれ意味を説明しなさい。

1. ポスト新国際分業
2. 地場産業
3. インフォーマル経済
4. 受苦圏
5. 脱領域化
6. デュアル・シティ
7. エスニック・ビジネス
8. SECI
9. 全国総合開発計画
10. 公害輸出

専門科目 地理学 (3枚のうち3枚目)

問3. 現代のゴミ問題について、以下の設問に答えなさい。

1) NIMBYとは何を意味するのか、具体的に説明しなさい。

2) 以下の文章を参考にして、現代におけるゴミ問題の発生と地域間格差の関係について具体的に説明しなさい。

2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題（第1期募集）  
人文学専攻【外国人留学生特別選抜】

専門科目 英語学英米文学 (5枚のうち1枚目)

次のⅠ、Ⅱ、Ⅲについて解答しなさい。

Ⅰ 以下の a、b の枠内の英文を日本語に訳しなさい。(各40点 計80点)

---

Wierzbicka, Anna (1997) *Understanding Cultures through Their Key Words: English, Russian, Polish, German, and Japanese*, New York/ Oxford: Oxford University Press, p. 1, l. 4 from the bottom - p. 2, l. 25.

専門科目 英語学英米文学 (5枚のうち2枚目)

b.

---

Daisy Hay, *Young Romantics: The Tangled Lives of English Poetry's Greatest Generation* (Farrar, Straus and Giroux, 2010), p. 86, l. 1 from the bottom - p. 87, l. 18

<NOTES>

*Frankenstein* : a novel written by Mary Shelley

*Alastor* : a poem written by Percy Bysshe Shelley, Mary's husband

専門科目 英語学英米文学 (5枚のうち3枚目)

II 次の日本語文を英語で表現しなさい。(40点)

---

須賀敦子『塩ートンの読書』〔2003年、河出書房新社〕、103頁1-7行

専門科目 英語学英米文学（5枚のうち4枚目）

Ⅲ 選択問題（80点）

- \* 本来、＜イギリス文学＞、＜アメリカ文学＞、＜英語学＞の3つの中から1つを選択して答える問題であるが、今回、イギリス文学、アメリカ文学については出願者がいないため、英語学の問題のみ出題する。

<英語学>

(1) 次の用語のうち、4項目について、日本語あるいは英語で説明しなさい。

- |                      |                        |                          |
|----------------------|------------------------|--------------------------|
| (a) mental space     | (b) unidirectionality  | (c) semivowel            |
| (d) thing / relation | (e) isolating language | (f) basic-level category |
| (g) active zone      | (h) joint attention    |                          |

(2) 次の英文の内容を読んで以下の問いに答えなさい。

- a) 内容を分りやすく300字程度の日本語に要約しなさい。
- b) 本文の考えに従って、例文(14d)と(15d)の意味の違いを日本語あるいは英語で説明しなさい。



2014年度 金沢大学大学院人間社会環境研究科（博士前期課程）入学試験問題（第1期募集）  
人文学専攻【外国人留学生特別選抜】

専門科目 英語学英米文学 (5枚のうち5枚目)

---

Radden, Günter and René Dirven (2007) *Cognitive English Grammar*, Amsterdam/ Philadelphia:  
John Benjamins Publishing Co., p. 186, l. 12 – p.187, l. 26.